

## РАЗДЕЛ 2. ЛИТЕРАТУРНЫЙ ПРОЦЕСС В КОНТЕКСТЕ ЭТНОКУЛЬТУРЫ

### РОМАНТИЧЕСКАЯ ПОЭЗИЯ ГРЕЦИИ XIX в.

*Ирина Александровна Бруннер*

*В статье исследуются этапы развития романтической поэзии в Греции на протяжении XIX века и рассматриваются характерные черты греческого романтизма на примере двух поэтических школ – Ионической и Афинской.*

**Ключевые слова:** греческий романтизм, поэзия, Ионическая школа, Афинская школа

*В статті досліджуються етапи розвитку романтичної поезії в Греції на протязі XIX ст. та розглядаються характерні риси грецького романтизму на прикладі двох поетичних шкіл — Іонічної та Афіїнської.*

**Ключові слова:** грецький романтизм, поезія, Іонічна школа, афіїнська школа

*The article studies the stages of the development of the Romantic Poetry in Greece during the XIX century and the characteristic features of Greece romantism are considered illustrated by 2 poetic schools – Ionic and Athenian.*

**Key words:** Greek romantism, poetry, Ionic school, Athenian school

Как известно, романтизм как литературное направление возник в конце XVIII в. в Германии и существовал в литературе Европы и Америки на протяжении XIX в. Основные принципы романтизма сформировались в борьбе с канонами классицизма и рационалистическими просветительскими идеалами, которые потерпели крах в этот период. Культ античности, господствовавший в классицизме, не находит отклика у романтиков, которые восхищаются средневековьем. В культуре и искусстве средневековья романтиков интересовало прежде всего таинственное, мистическое, удивительное. Особое внимание они уделяли христианским мотивам и образам. Скажем, В. Гюго был убежден в том, что именно христианство породило романтическую литературу [1, с.371–372]. Характерным для романтизма было и восхищение фольклором, интерес к экзотическим картинам природы и т. д. [1, с.371–372].

Романтизм как система мировоззрения — явление типологическое. В то же время в разных странах романтизм характеризовался специфическими чертами, выполнял особые социально-исторические и культурные функции. На Балканах доминантой романтизма стало национально-освободительное движение, взаимоотношения личности с национальным коллективом и т. д. Решающую роль подъем национально-освободительного движения сыграл и в формировании греческой литературы нового времени.

В Греции, по мнению поэта Костиса Паламаса, романтизм возникает около 1830 г. [8, с.81]. На новогреческий романтизм повлияли личность и творчество великого поэта и борца за независимость Греции Дж. Г. Байрона. Его самопожертвование оставило неизгладимый след в памяти греков, в новогреческой литературе и искусстве. Первые романтические произведения в новогреческой литературе — это “Путник” (1830) П. Суцоса, “Ламброс” (1834) Д. Соломоса, “Димос и Элени” (1831) и “Фросини” (1837) А. Р. Рангависа, “Воин, алчущий хлеба” (1833) и “Странник” (1839) А. Суцоса [8, с.86]. В этих произведениях доминируют темы байронической поэзии: добровольное изгнание в некогда славные места, инцест, атеизм и либерализм [8, с.480].

Развитие романтизма в Греции шло двумя путями. На территории материковой Греции господствовала Афинская романтическая школа, главенствующую роль в которой играли образованные греки, после революции приехавшие в Афины из Константинополя (в основном из квартала Фанари) и стран Европы. Представители этой школы получили известность как “фанариоты”. Романтизм попал в Греции на подходящую почву, так как жалкая действительность тогдашнего крохотного государства с массой социальных, экономических и политических проблем создавала гнетущую психологическую обстановку и предрасполагала к бегству в миры фантазии.

Романтизм Афинской школы характеризуется обращением к славному античному прошлому; использованием кафаревусы (искусственно архаизированного языка); меланхолическим настроением, переходящим в крайний пессимизм, и навязчивыми мыслями о смерти; вялостью выражения, приводящей к поверхностности; напыщенным стилем [7, с.67–68]. Первым произведением этой школы принято считать поэму “Путник” П. Суцоса, написанную под явным влиянием французского романтизма и байронической традиции.

Энтузиазм и вдохновение, вызванные у романтиков Афинской школы героической национально-освободительной борьбой греческого народа, рано омрачились соприкосновением с той атмосферой первых же послереволюционных лет, которую греки восприняли как чужеземную оккупацию (на греческий трон сел баварский принц Оттон) [1, с.371–372]. Уже в 1831 г. в сатирическом сборнике “Панорама Греции” А. Суцос констатировал уход свободы и разочарование ее борцов. Четыре года спустя его брат, П. Суцос, выпустил сборник стихов “Гитара”, осуждающий насилие и антинациональные действия.

Своеобразной формой утверждения национального достоинства стало обращение к древнему языку. В то время как западноевропейские романтики искали свои национальные корни в средневековье, отвергая культ античности, греческие романтики обращаются именно к античности, древней славе Греции. Архаизация языка оформилась у романтиков Афинской школы не сразу. Многие из их ранних произведений написаны на димотике (народном языке) или под ее сильным влиянием. Но вскоре димотика была решительно отвергнута.

В атмосфере баварского засилья романтическое вдохновение Афинской школы рано угасло. Уже в “Гитаре” П. Суцоса заметно преобладают классицистические мотивы. Неоклассицистические тенденции возобладали и в творчестве А. Р. Рангависа. В начале 30-х гг. он испытал сильное влияние народной поэтической традиции: писал на димотике, активно использовал так называемый “гражданский стих” — народный ямбический пятнадцатисложник. Романтический характер творчества был осознанной программой Рангависа, воплотившейся в авторском предисловии к романтической драме “Фросини”. Однако уже в поэме “Демагог” (1840) А. Рангавис обращается к архаике. В дальнейшем темы, язык и поэтические размеры его произведений неуклонно архаизировались [2, с.546]. Романтический порыв гражданского звучания сохраняла лишь сатира, подтверждением чему служит творчество А. Суцоса [4, с.177]. А. и П. Суцосы и А. Р. Рангавис — фанариоты, составившие ядро Афинской романтической школы — определили творческий облик ее первого поколения.

Второе поколение афинских романтиков обращается преимущественно к индивидуальной внутренней жизни личности. Эти поэты стремятся к большей непосредственности, что и определяет их терпимость к народному языку. Д. Валаванис часть произведений писал на димотике. И. Карасуцас, самый значительный поэт второго поколения, использует мелодику, синтаксис, структуру народной поэзии.

В 60-е годы на поэтическую арену вышло третье поколение романтиков Афинской школы. Д. Папарригопулос, С. Василиадис выражали общую для всех афинских романтиков трагедию неосуществленных общественных возможностей сквозь призму несостоявшейся индивидуальной судьбы. Однако Афинская школа романтизма уже переживала период упадка; ничего существенного поэтами третьего поколения создано не было [7, с.69].

Ионическая поэтическая школа существовала как бы на периферии литературного процесса Греции, что было обусловлено сложившейся исторической ситуацией. Турецкое господство продолжалось там недолго и не оказало заметного влияния на литературу и искусство. Долгое время Ионическими островами правила Венеция, позже Россия, Франция. С 1815 до 1864 г. Ионические острова находились под протекторатом Великобритании, и только в 1864 г. воссоединились с греческим государством [7, с.7–8].

Длительное западное влияние, отсутствие турецкого владычества, экономический подъем и мирная жизнь создали благоприятные условия для развития литературы и искусства. К Ионической поэтической школе (кон. XVIII — кон. XIX вв.) принадлежали поэты разных литературных направлений, однако существуют общие черты, которые и позволяют говорить о “школе”. На творчество поэтов этой школы оказали влияние следующие традиции: итальянской (и шире — европейской) литературы; Критской школы (после падения Крита в 1669 г. многие критяне переселились на Ионические острова, наложив отпечаток на их культуру); народной песенной поэзии; анакреонтической поэзии Вилараса и Христопулоса. Все поэты Ионической школы воспевали религию, родину, женщину и природу. Что же касается языка, то необходимо подчеркнуть, что все ионические поэты писали на димотике [7, с.8].

Основоположником новой греческой литературы стал Д. Соломос. Творчество этого поэта органически вписывается в общеевропейскую панораму романтизма. Для него характерны тяготение к сплаву лирики и эпики, повышенная экспрессия, свободолюбие. Традиционное романтическое двоемирие воплощается в революционном духе: идеальное связано с идеей Свободы и Независимости, на противоположном полюсе — все, что им противостоит.

Творчество поэтов Ионической школы имеет и просветительскую направленность, с которой связаны некоторые черты классицистической традиции. Подобные явления наблюдаются во всех странах Балкан и Центральной Европы, так как романтизм формировался там в русле национально-освободительного движения, выполняя одновременно задачи не состоявшегося в полной мере просветительского этапа. Просветительская тема у Соломоса тесно связана с народным языком. Отстаивая права димотики, поэт ясно понимал, что только подлинно народный

язык может обеспечить полноценное и плодотворное развитие всех форм национального самосознания [2, с.543]. Многие стихи Соломоса стали народными песнями.

Разочарование в послереволюционном развитии Греции пришло к Соломосу не сразу. Под свежим впечатлением революционных событий он написал поэму “Ламброс” (1823-1824), в которой мы видим яркое отражение романтического восприятия человека как двойственного существа, носителя двух противоречивых начал — возвышенного и низменного.

На протяжении ряда лет он работает над поэмой “Свободные осажденные”, посвященной героической обороне г. Месолонги. 10 апреля 1826 года защитники города предприняли прорыв, не увенчавшийся успехом. Город был взят. Именно в Месолонги погиб Дж. Г. Байрон. Первая редакция поэмы была задумана как плач по погибшим героям. Вскоре, однако, от чистой лирики Соломос переходит к лиро-эпике. Ни второй, ни третий варианты поэмы не были, к сожалению, завершены [2, с.544]. Поэтическую традицию Соломоса сохраняли на Ионических островах его последователи. Разрабатывая романтические темы (патриотическая борьба, любовь, смерть, фольклорные мотивы), поэты Ионической школы (И. Типальдос, И. Полилас, Г. Маркорас, Г. Терцетис) оставались верными народному языку и народно-песенному стихосложению.

После воссоединения в 1864 году Ионических островов с Грецией явственно намечается сближение Афинской школы с Ионической. Ориентация Ионической школы на димотику стала действенным фактором при подъеме новой волны национального возрождения 80-х гг. Наиболее яркие представители этого периода — это А. Ласкаратос, писавший романтические сатиры, и, особенно, А. Валаоритис. Он обращается к историческим сюжетам, к темам национально-патриотического звучания, извлекая из прошлого уроки настоящему (поэмы “Госпожа Фросини” (1859), “Афанасиос Дьякос” (1867), “Фотинос” (1870-1879)). А. Валаоритис использовал народный язык и образность народной поэзии, умело воспроизводил жизнь народа, ориентируясь на лиро-эпическую традицию.

В 80-е годы рождается Новая Афинская Школа. Явившись реакцией молодых поэтов на надоевшее романтическое уныние, связанное с упадком романтической традиции, эта школа, тем не менее, дала сильный романтический импульс, сопутствовавший новой волне национального возрождения. Поэты Г. Дросинис, Н. Камбас, К. Кристаллис, А. Эфталиотис, Л. Мавилис обращаются к фольклорным традициям под влиянием крупного филолога и этнографа Н. Политиса, который заложил теоретический фундамент Новой Афинской школы. Вообще же эта школа, отходя от романтических традиций, оказывается под влиянием французского парнасизма и символизма [7, с.73–74].

Наиболее развернуто и полно выразил то новое, что внесло в греческую литературу поколение 80-х гг., К. Паламас. Яркой чертой романтизма Паламаса является новое историческое содержание, которым наполняется его видение идеала — свободы не только национальной и духовной, но и социальной. Идеальное для него — критерий оценки реального. В его ранней поэзии своеобразно преломилось все лучшее, что составляло культурное наследие Греции — античность и Византия, Ренессанс критской поэзии, клефтский фольклор, революционная поэзия А. Кальвоса и Д. Соломоса, эпос А. Валаоритиса [3, с.529–530].

Романтическая поэзия — ярчайшее явление греческой литературы XIX в. В ней прослеживаются тенденции, с одной стороны, к осмыслению исторического бытия народа, национального духа и характера, а с другой стороны, к осознанию самоценности индивидуального бытия, права личности на собственное духовное развитие. Главное, однако, заключается в том, что поэзия греческого романтизма способствовала сохранению исторической памяти греков, формировала национальное самосознание, сакральное и личностное мировоззрение, консолидировала различные группы греческого народа, вела на борьбу за национальную независимость и единство Греции.

### Литература:

1. Галич О., Назарець В., Васил`єв Є. Теорія літератури. — К.: Либідь, 2001. — 488 с.
2. История всемирной литературы: В 9 т. — Т. 6. — М.: Наука, 1989. — 880 с.
3. История всемирной литературы: В 9 т. — Т. 7. — М.: Наука, 1990. — 896 с.
4. Краткая литературная энциклопедия /Под ред. А. А. Суркова. Т. 2. — М.: Советская энциклопедия, 1964. — 528 с.
5. Лесин В. М. Літературознавчі терміни: довідник для учнів. — К.: Радянська школа, 1985. — 252 с.
6. Літературознавчий словник-довідник /Упор. Р. Т. Гром'як, Ю. І. Ковалів та ін. — К.: Академія, 1997. — 752 с.
7. Γρηγοριάδης Ν., Καρβέλης Δ., Μηλιώνης Χ., Μπαλάσκας Κ., Παγάνος Γ., Παπακώστας Γ. Κείμενα Νεοελληνικής Λογοτεχνείας. Β' Λυκείου. — Αθήνα: Οργανισμός εκδόσεως διδακτικών βιβλίων, 1995 — 436 σελ.
8. Κεφαλληνάϊου Ε. Ο Lord Byron στην Ελλάδα. Η παρουσία του στη νεοελληνική πνευματική ζωή κατά τον ΙΘ' αιώνα. — Αθήνα: Πανεπιστήμιο Αθηνών, 1995 — 505 σελ.